

DİL – EDEBİYAT
ve
TARİH ARAŞTIRMALARI

EDİTÖRLER

Dr. Öğr. Üyesi Hüseyin DEMİR
Öğr. Gör. Tunay KARAKÖK

YAZARLAR

Adem DOĞAN
Ahmet ALTAY
Ahmet YAVUZYILMAZ
Alp Eren DEMİRKAYA
Cahit KARAKÖK
Eyup ZORLU
Huriye ÇOLAKLAR
Hüseyin DEMİR
Mehmet BÖLÜKBAŞI
Mukarama YAKŞI
Naz PENAH
Nurgül KARAHAN
Özlem ONAR GÜNEŞ
Tunay KARAKÖK

Hiperyayın 392
Araştırma- İnceleme

Yayına Hazırlayanlar
Dr. Öğr. Üyesi Hüseyin DEMİR
Öğr. Gör. Tunay KARAKÖK

Genel Yayın Editörü
Hatice BAHTİYAR

Mizanpaj
Meral GÖK

Kapak Tasarım
Eylül Grafik

Yayıncı Sertifika No: 16680

ISBN: 978-605-281-385-0
e-ISBN: 978-605-281-386-7

1.Baskı: İstanbul, 2019

Copyright© Tüm hakları saklıdır. Bu kitabın telif hakları, 5846 sayılı yasanın hükmüne göre, kitabı yayımlayan Hiperlink Eğitim İletişim Yay. San. ve Tic. Ltd. Şti. ve Dr. Öğr. Üyesi Hüseyin DEMİR -Öğr. Gör. Tunay KARAKÖK'e aittir. Yayımcının ve yazarın izni olmaksızın elektronik ve mekanik herhangi bir kayıt sistemi veya fotokopi ile çoğaltılamaz, kopyalanamaz. Ancak kaynak gösterilerek kısa alıntı yapılabilir.

Dil – Edebiyat ve tarih araştırmaları / editörler Dr. Öğr. Üyesi Hüseyin Demir,
Öğr. Gör. Tunay Karakök.—1. Baskı. -- İstanbul: Hiperlink Yayınları, 2019.
332 sayfa: şekil, tablo; 24 cm. – (Hiperyayın; 392)
ISBN: 978-605-281-385-0 e-ISBN: 978-605-281-386-7

Kaynakça: sayfa 329-332
1.Türk dilleri -- Araştırma.2.Türk edebiyatı -- Araştırma. 3. Tarih -- Araştırma. I. Demir, Hüseyin. II. Karakök, Tunay. III. Dizi.
PL 21/D56 2019 494.3/DİL 2019

Baskı-Cilt: Mikyas Basım Yayın Matbaacılık **Sertifika No:** 35532

GENEL SATIŞ PAZARLAMA VE YAYINEVİ
Hiperlink Eğitim İletişim Yayıncılık San. Paz. ve Tic. Ltd. Şti.
Tozkoparan Mah. Haldun Taner Sok. Alparslan İş Merkezi
No: 27 Kat: 6 D: 21 Merter- Güngören / İstanbul
Telefon: 0212 293 07 05-06 Faks: 0212 293 56 58
www.hiperlink.com.tr / info@hiperlink.com.tr

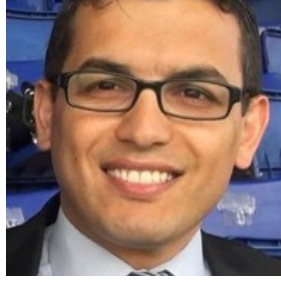
Dr. Öğr. Üyesi Hüseyin DEMİR



1969 yılında İstanbul'da dünyaya geldi. İlk ve Orta öğrenimini Avusturya - Viyana'da tamamladı. 2004 yılında Viyana Üniversitesi Oryantalistik Fakültesi Türkoloji Bölümünden Lisans ve Yüksek Lisans eğitimini tamamlayarak mezun oldu. 2014 yılı itibari ile Viyana Üniversitesi Oryantalistik Fakültesi Arap Dili Bölümünden Doktora eğitimini tamamladı. Halen 2016 yılından beri Bartın üniversitesi Edebiyat Fakültesi Çeviribilim Bölümünde Dr. Öğr. Üyesi olarak görev yapmaktadır.

Osmanlı medreseleri, Tasavvuf, Arapça ve Türkçe hakkında makaleler ve kitaplar yayımladı. Almanca, Arapça ve İngilizce bilmektedir. Evli ve üç çocuk babasıdır.

Öğr. Gör. Tunay KARAKÖK



1984 yılında Zonguldak'ın Devrek ilçesinde dünyaya geldi. İlkokulu, Orta ve lise öğrenimini Devrek'te tamamladı. 2007 yılında Ortadoğu Teknik Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümünden mezun oldu. 2010 yılında Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Ortaçağ Tarihi Anabilim Dalında "Türkiye'de Bizans Tarihçiliği ve Bir Bibliyografya Denemesi" adlı teziyle Yüksek Lisansını tamamladı. 2018 yılı itibari ile İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tarih ve Medeniyet Araştırmaları Anabilim Dalında Doktora Eğitimine devam eden Karakök, halen 2012 yılından beri Bartın üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümünde Öğretim Görevlisi olarak görev yapmaktadır.

Anadolu Beylikler Dönemi, Selçuklu Dönemi, İslam Tarihi ve Anadolu Tasavvuf Tarihi hakkında çeşitli dergilerde çok sayıda makalesi bulunan yazar, evli ve iki çocuk babasıdır.

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ7

BİRİNCİ BÖLÜM: DİL 13

“Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes”de
Yayınlanan Arap Dili/Edebiyatı ve Araplar Üzerine
Yazılan Makalelerin Değerlendirilmesi:
Bibliyografik ve Veri Analiz Çalışması..... 15
Türkmenlerin Tarihin Seyri İçerisinde Kullandıkları
Alfabeler 55
Ana Dili Arapça Olmayanlara Arapça Öğretimi
Yoluyla Değerler Eğitiminin Desteklenmesi.....72
Türkiyedeki İslami İlimler Fakülteleri Hazırlık Senesi
Öğrencilerinin “Yoğun” Okuma Becerilerini Geliştirmede
Yapısal Çözüm Stratejilerini Uygulama İstanbul
Sabahattin Zaim Üniversitesi Örneği96
0-6 Yaş Arası Çocuklarda Dil Gelişimi.....125

İKİNCİ BÖLÜM: EDEBİYAT..... 151

Fahrî'nin Husrev ü Şîrin'inde Kadın Karakterler..... 153
Klasik Türk Edebiyatında Menâkıbnâmeler ve
Menâkıb-ı Hacı Bektaş-ı Velî 194
İkinci Dünya Savaşı Yıllarında
Tatar Çocuk Edebiyatında “Şiir”213
Dil-Kültür İlişkisi Bağlamında Kişilerin
Konu Olduğu Arap Atasözleri ve Deyimleri227

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM: TARİH	265
Bulgaristan Rila Manastırı Kütüphanesi'ndeki Tarih ve Kültür Mirası.....	267
Araplarda Tarih Yazıcılığı Gelişimi	287
Seyahatnamelerde Kartal	310

ÖNSÖZ

“*Dil, Edebiyat ve Tarih Araştırmaları*” adlı bu eser ilk bakışta üç farklı disiplin hakkında araştırma yazılarına yer veriyor gibi dursa da aslında birbiri ile iç içe geçmiş, birbirine çok yakın üç disiplin hakkında ortak alanlarda nasıl buluşabildiklerini ya da nasıl birbirlerinin eksikliklerini tamamlayabildiklerini anlatan birbirinden değerli araştırmacıların çalışmalarından oluşmaktadır.

İnsanlar arasında iletişimi sağlayan sesli ya da yazılı simgeler sistemi olarak tanımlanan *Dil*'in; kişinin duygu ve düşüncelerini, kendine özgü bir dil kullanarak, estetik kurallar çerçevesinde, yazılı veya sözlü olarak dile getirmesi olarak tanımlanan *Edebiyat*'ın ve geçmişte yaşamış insan ve insan topluluklarının bütün faaliyetlerini yer ve zaman göstererek, sebep-sonuç ilişkisi kurarak, belge ve bulgular ışığında inceleyen bilim dalı olarak tanımlanan *Tarih*'in kelime anlamlarına da bakıldığında birbirlerini nasıl tamamladıklarını ya da birbirlerini nasıl etkilediklerini rahatça görebiliriz. Bir tanesi yaşananları ele alırken, diğeri onları nasıl ifade edebileceğimizi kalan diğeri de o ifadeleri nasıl yazılı ya da sözlü olarak insanlığa sunabileceğimizi bizlere vermektedir.

Uzun ama eğlenceli ve bol okumalı bir hazırlık sürecinin sonucunda Arapça ve Türkçe kaleme alınmış toplamda on iki farklı araştırma yazısının yer aldığı ve içerik açısından üç bölüme ayrılarak oluşturulmuş bu eser sayesinde alan araştırmacılarının ortaya koyduğu yeni fikirler ile dil, edebiyat ve tarih alanında yeni çalışmaların ortaya çıkarılması ve araştırmacı ve okuyucuların istifadesine sunulması temenni edilmektedir. Zira Türkiye’de büyük bir literatür eksikliğinin olduğunu düşündüğümüz söz

konusu alanların zenginleşmesi, Türk dili, Türk edebiyatı ve Türk tarihinin zenginleşmesi anlamına gelecektir.

Bu düşünceler ile yola çıkılarak hazırlanmış olan “*Dil, Edebiyat ve Tarih Araştırmaları*” isimli bu eserin hazırlanmasında, yoğun mesailerine rağmen sırası ile *Adem DOĞAN - Ahmet ALTAY - Ahmet YAVUZYILMAZ, Alp Eren DEMİRKAYA - Cahit KARAKÖK, Eyup ZORLU - Huriye ÇOLAKLAR - Mehmet BÖLÜKBAŞI - Mukarrema YAKŞI - Naz PENAH - Nurgül KARAHAN - Özlem ONAR GÜNEŞ* hocalarımıza esere yazdıkları bölümler ile katkı sağlama lütfunda buldukları için teşekkür ederiz.

Dr. Öğr. Üyesi Hüseyin DEMİR

Öğr. Gör. Tunay KARAKÖK

Bartın 2019

Kitapta yer alan yazıların, bilim, dil ve hukuki bakımından sorumluluğu yazarlarına aittir. Yayınlanan yazılar izin alınmadan kısmen ya da tamamen başka bir yerde yayınlanması yazarların iznine tabiidir.



*Dil, edebiyat ve tarih bilimlerini önemseyen tüm dilci,
edebiyatçı ve tarihçilere ve dahası zengin bir dil,
edebiyat ve tarih literatürü için tüm araştırmacılara...*